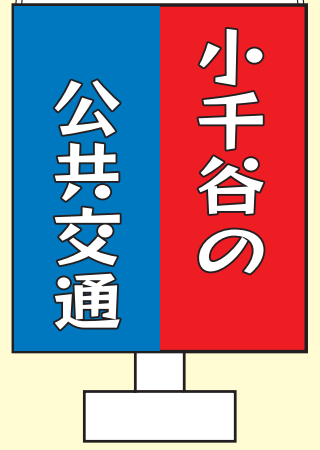




# よし太くんが行く！循環バスの旅

## ●今月の主な内容

- 小千谷の公共交通 循環バスの旅 …… 2～4
- 片貝まつり …… 6～7
- 平成28年度の決算状況 …… 8～10
- 広報おぢやタイトルデザイン決定！ …… 13



## 路線バスの現状

小千谷市のバス路線は、本町中央く小千谷駅を中心として各方面から乗り入れる路線と、4月に開院した厚生連小千谷総合病院や公共施設などを結ぶ循環バスがあります。循環バスは、内回りと外回りそれぞれ6便、合計12便が毎日運行されています。

病院や公共施設などを巡る路線を整備し、高齢者や交通弱者にやさしいまちを目指しています。

## 利用者が少ないと…

通学や通院、買い物など、日常生活で重要な役割を担う公共交通ですが、みなさんからご利用いただくことで維持されています。

しかし、利用者数は減少傾向にあり、利用者が少ない路線は減便・廃止の可能性もあります。

いつまでも安心して住み続けられるまちであるために、路線バスなどの公共交通を利用してみてはいかがでしょうか。

厚生連小千谷総合病院の開院に合わせて、4月から運行を開始した循環バス。みなさんはもう乗りましたか？今回は、おぢやイメージキャラクターのよし太くんが循環バス（内回り）に乗って、小千谷のまちを散策しました。どんな旅になったのでしょうか。



### ④ サンプラザ前

(午後3時42分着)

サンプラザ前で降りたよし太くん。隣の錦鯉の里で、「県の鑑賞魚」に指定された錦鯉に餌をあげました。これで今回の旅も終わりです。今回の旅のバス運賃は550円でした。



ゴール!

### ③ ちぢみの里

(午前11時31分着～午後3時31分発)

総合体育館で汗をかいた後は、湯どころちぢみの里の温泉でさっぱり♪昼食は、よし太くんの大好物「へぎそば」です。



### 路線バスの車窓から

晴れた日には、山本山大橋から越後三山がよく見えます。



旭橋には小千谷をイメージしたオブジェが設置されています。







次のページで、路線バスのお得情報や時刻表を紹介！

**80代 男性**  
他の医院やスーパーに買い物に行くときは車を使いますが、月に3回、小千谷総合病院に行くときはバスを利用しています。地域によって、バスの本数に違いがありますが、不便な地域もあると思います。



**60代 女性**  
ジムに通ったり、実家に行ったりするために、毎日路線バスを利用しています。なくなると困ります。



**50代 女性**  
母が小千谷総合病院に入院したため、循環バスを利用しました。車を持っていない人にとっては、料金も安くないへんありがたいです。



小千谷総合病院バス停留所でバスを待つている方にお話を聞いてみました。

## 聞いてみました！ 路線バス利用者の声

# よし太くんが行く！循環バスの旅



スタート！

## ①小千谷総合病院

(午前9時30分発)

スタートは循環バスの発着所である小千谷総合病院。今回は内回り線に乗車します。出発時間の確認をして、レッツゴー！



## ②総合体育館前

(午前9時40分着～11時10分発)

最初の目的地は総合体育館。トレーニングルームでは、優しいトレーナーさんの指導を受けながらたっぷり汗を流しました。今日の健康目標達成で、おぢや健康こいこい手帳にポイントゲット！



時刻表

循環バス時刻表

■内回り ※停留所は抜粋です。

小千谷総合病院発	総合体育館前発	ちぢみの里発	サンブラザ前発	小千谷総合病院着
8:30	8:40	9:01	9:12	9:20
9:30	9:40	10:01	10:12	10:20
11:00	11:10	11:31	11:42	11:50
13:00	13:10	13:31	13:42	13:50
15:00	15:10	15:31	15:42	15:50
17:00	17:10	17:31	17:42	17:50

■外回り

小千谷総合病院発	サンブラザ前発	ちぢみの里発	総合体育館前発	小千谷総合病院着
7:30	7:33	7:49	8:07	8:20
9:00	9:03	9:19	9:37	9:50
10:00	10:03	10:19	10:37	10:50
12:00	12:03	12:19	12:37	12:50
14:00	14:03	14:19	14:37	14:50
16:00	16:03	16:19	16:37	16:50

運賃

循環バス運賃の一例

- ▷小千谷総合病院⇄本町中央……170円
- ▷小千谷総合病院⇄小千谷駅……200円
- ▷小千谷総合病院⇄ちぢみの里…220円

注目！路線バスお得情報

○休日乗り放題バス

土・日曜日、祝日などの1日限定でバスが乗り放題となります。

■料金／▷大人：1,000円▷小人：500円

○漫遊パスポート

60歳以上の方限定の乗り放題バスポートです。

■料金／1か月10,300円



○ゴールド免許割引

土・日曜日、祝日限定で、ゴールド免許（優良運転者用免許証）のご提示により、運賃から一律50円を割引きます。



※越後交通(株)が運行する全線でご利用できますが、高速バス、臨時バス、その他一部バスではご利用できません。詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ／越後交通(株)小千谷営業所 ☎83-2442



小千谷の公共交通網

詳しくは、市報おぢや3月25日号と一緒に配布した小千谷市公共交通マップをご覧ください。なお、マップは市役所と観光交流課の窓口にあるほか、市ホームページにも掲載しています。

■路線バス

○越後交通(株)

- ▷十日町～小千谷～長岡駅前線
- ▷小千谷インター～長岡駅前線
- ▷小千谷車庫前～小栗田経由～片貝～長岡駅前線
- ▷小千谷車庫前～坪野経由～片貝～長岡駅前線
- ▷川口駅角～小千谷車庫前～立川総合病院～長岡駅東口線
- ▷小千谷車庫前～三仏生～越路橋～長岡駅前線
- ▷小千谷総合病院～浦柄～岩間木～塩谷線
- ▷小千谷車庫前～川西～十日町線
- ▷小千谷総合病院～川井～南小中学校線
- ▷小千谷車庫前～小千谷総合病院～小国線
- ▷循環線（内・外回り）

○南越後観光バス(株)

- ▷小千谷総合病院～川口～小出線

■乗合タクシー（一部予約運行）

- ▷池の平線乗合タクシー

▷北山線乗合タクシー

■岩沢地区コミュニティバス（予約運行）  
岩沢～外之沢

■高速バス

- ▷十日町～小千谷～新潟線
- ▷新潟～小千谷～東京（池袋・新宿）



■鉄道

- ▷JR上越線（小千谷駅）
- ▷JR飯山線（内ヶ巻駅・越後岩沢駅）

■問い合わせ

- ▷観光交流課地域振興係（市役所分庁舎内） ☎83-3512
- ▷越後交通(株)小千谷営業所 ☎83-2442
- ▷南越後観光バス(株)小出営業所 ☎025-792-8114
- ▷小千谷タクシー(株) ☎82-2121
- ▷中央タクシー(株) ☎82-4345
- ▷東日本旅客鉄道(株) ☎050-2016-1600

持続可能な公共交通のために

今は車を運転している方も、いつかは免許を返納するときが来るかもしれません。超高齢社会を迎え、公共交通の果たす役割はより大きくなっています。「みんなで支える公共交通」を目指し、多くのみなさんからご利用いただけるよう、今後も地域の实情に合った公共交通の維持確保に努めていきます。



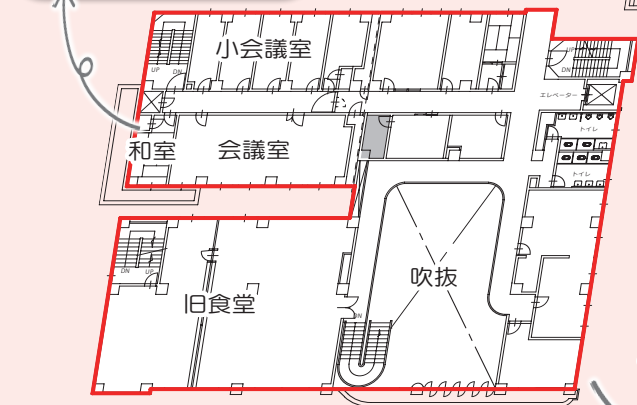


# 旧小千谷総合病院の 無料開放が 始まりました！

いよいよ利用が始まりました！今回は、具体的な利用例とともに内部の写真を紹介します。利用方法などは、市報おぢや9月25日号をご覧ください。オープニングイベントの様子は16ページで紹介しています。

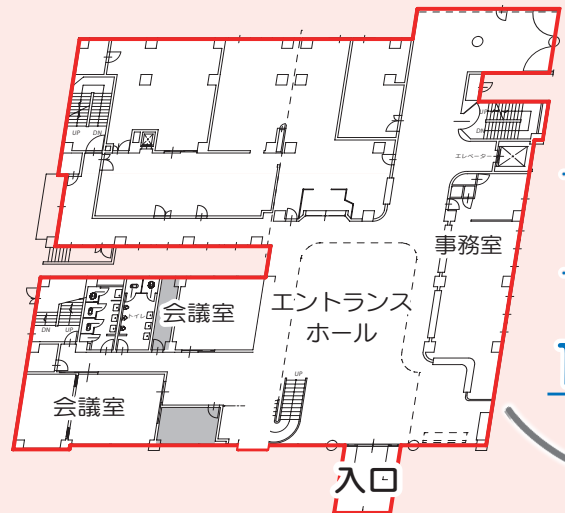
■利用申込／旧小千谷総合病院事務局 ☎83-3608

■問い合わせ／建設課都市整備室 ☎83-3514



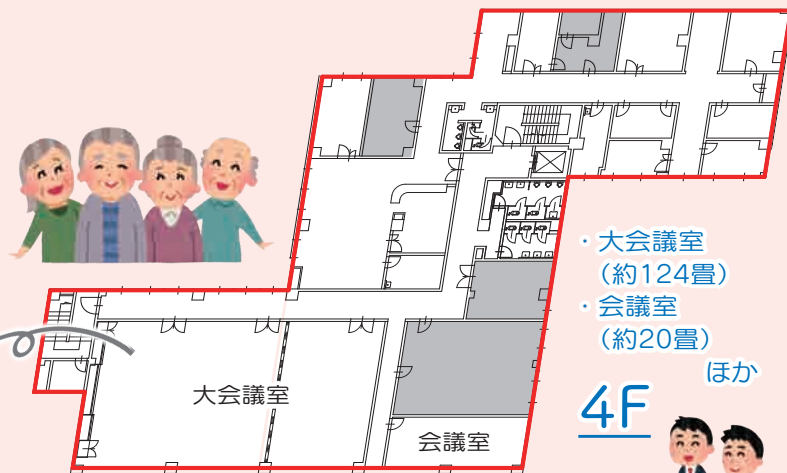
- ・小会議室 (約8畳)
  - ・和室 (約8畳)
  - ・会議室 (約41畳)
  - ・旧食堂 (約77畳)
- ほか

2F



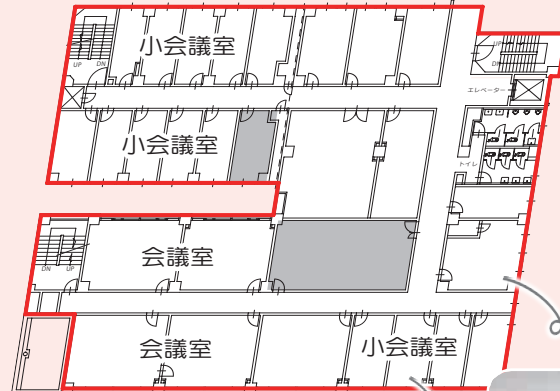
- ・エントランスホール (約145畳)
  - ・会議室 (約21畳)
- ほか

1F



- ・大会議室 (約124畳)
  - ・会議室 (約20畳)
- ほか

4F



- ・小会議室 (約8畳)
  - ・会議室 (約21畳)
- ほか

3F





# 片貝まつり

世界一！  
正四尺玉（10日）



9月8日（金）～10日（日）に、片貝まつりが行われました。今年好天に恵まれ、3日間とも全ての行事を予定どおり開催することができました。土日開催となった奉納煙火（花火大会）には、2日間で約18万人が訪れ、世界一の正四尺玉やスターマインの迫りに圧倒されていました。





世界で唯一！  
真昼の正三尺玉（10日）



小学生鼓笛隊パレード（10日）



県下選抜招待相撲大会（10日）



玉送り（9日・10日）



伝統祭り屋台曳き廻し（8日）

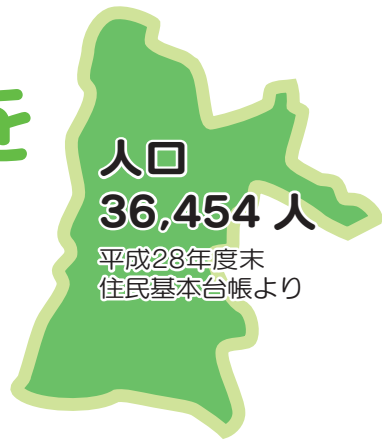
伝統の筒引き（9日）



はねん馬簾（9日）



# 平成28年度の決算状況をお知らせします



一般会計／特別会計／企業会計／決算に基づく財政健全化判断比率・資金不足比率

決算状況について不明なことがありましたら、気軽にお問い合わせください。  
■問い合わせ／企画政策課財政係 ☎83-3507 📧plan@city.ojya.niigata.jp

## 一般会計

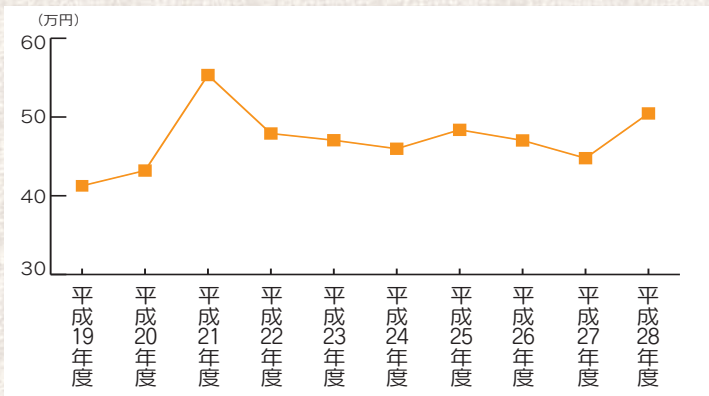
平成28年度一般会計の歳入総額は188億5370万円、歳出総額は183億9193万円で、その差額4億6177万円を平成29年度に繰り越しました。このうち1383万円は平成28年度に完了しなかった工事などの繰り越して、使いみちが決まっています。したがって、実際の黒字額は4億4794万円となります。

### 主な事業

- ▽病院建設事業等補助事業……………15億円
- ▽小・中学校大規模改造事業……………3億474万円
- ▽認定こども園施設整備等補助事業……………2億8486万円

### 市民一人当たりの歳出額の推移

平成19年度から平成28年度までの推移をグラフにしました。  
平成21年度には小千谷小学校改築事業などにより増加しましたが、その後はほぼ横ばいで推移していました。平成28年度は、厚生連小千谷総合病院建設等への補助事業などにより7年ぶりに大幅に増加しました。



## 市の財産の状況

市の財産には学校などの土地、建物のほか、将来実施する事業のための積立金である基金や、有価証券、出資金などがあります。主な財産の状況は下表のとおりです。

主な財産の状況

区分		状況
公有財産	小学校	8校
	中学校	5校
	総合支援学校	1校
	保育園	11園
	公営住宅	419戸
基金	有価証券	2,908万円
	出資による権利	7,768万円
	財政調整基金	34億7,504万円
	その他特定目的基金	33億7,769万円

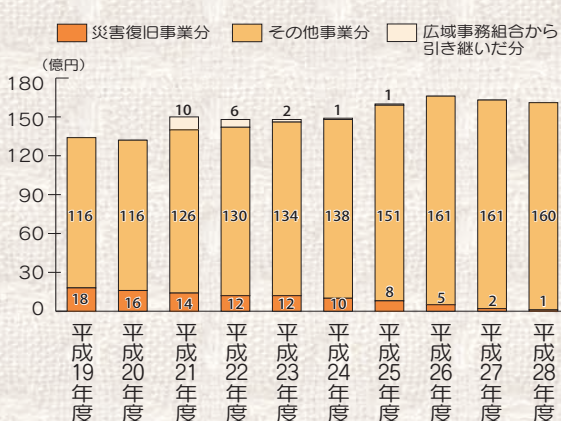
## 市債（借入金）の状況

市債は、事業を行うために必要なお金を借り入れるものです。一般会計の平成28年度末の残高は前年度に比べ1億8080万円減りました。

市債残高

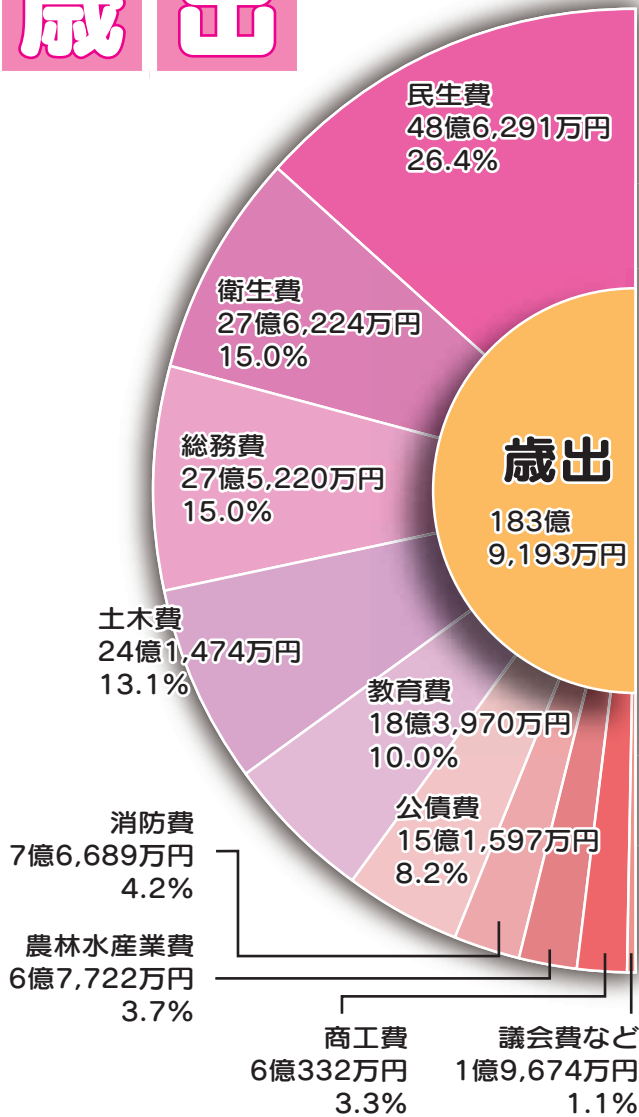
会計名	平成27年度末残高	平成28年度末残高	市民1人当たり
一般会計	163億6,999万円	161億8,919万円	44万4,099円

一般会計市債残高の推移

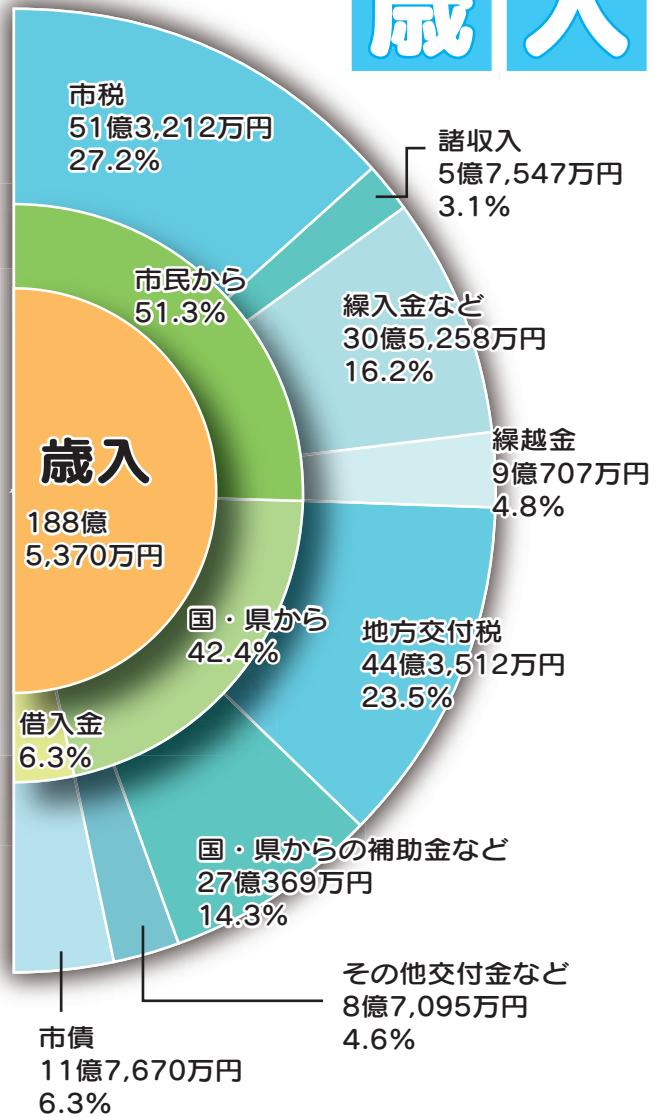




# 歳出



# 歳入



市民1人当たり 50万4,524円

民生費 (高齢者福祉や保育園の整備など)	13万3,399円
衛生費 (健康増進や環境対策など)	7万5,773円
総務費 (事務や財産の管理など)	7万5,498円
土木費 (道路や河川の整備など)	6万6,241円
教育費 (学校の整備や文化・スポーツの振興など)	5万 466円
公債費 (市で借ったお金の返済)	4万1,586円
消防費 (消防活動や防災の推進など)	2万1,037円
農林水産業費 (農林水産業の振興など)	1万8,577円
商工費 (商工業の振興や観光施設の整備など)	1万6,550円
議会費など	5,397円

市民1人当たり 51万7,191円

市税 (市民税・固定資産税など)	14万 783円
諸収入・繰入金など	9万9,524円
繰越金	2万4,883円
地方交付税 (普通交付税・特別交付税)	12万1,663円
国・県からの補助金など	7万4,167円
その他交付金など	2万3,892円
市債	3万2,279円

市民1人当たりの金額 =  $\frac{\text{その年度の各総額}}{\text{その年度末の市の人口}}$   
 ※それぞれの金額を四捨五入しているため、合計と合わない場合があります。

**特別会計**

特別会計は、特定の事業を行うために一般会計と分けて管理する会計です。国などからの補助金もありますが、その経費は受益者（サービスを受ける人）が負担することが原則です。



**企業会計**

企業会計とは、市が直接経営する企業の会計をいいます。経営できる事業は、公共の利益を目的とするもので、特別に定められたものだけです。

小千谷市では、ガス事業、水道事業、工業用水道事業、下水道事業の4事業を経営しています。今後も、災害に強い施設整備を進めるとともに、年数が経過したガス管、水道管の布設替など計画的な投資を進めながら、安心と安全性を高め、サービスの向上と経営の安定に努めます。

企業会計の決算状況

会計名	収益	費用	利益	企業債残高
ガス事業	13億 3,774万円	13億 9,601万円	△5,827万円	2億 2,789万円
水道事業	8億 3,646万円	6億 6,983万円	1億 6,663万円	36億 1,825万円
工業用水道事業	2億 3,773万円	1億 9,306万円	4,467万円	3億 2,610万円
下水道事業	18億 2,077万円	13億 3,061万円	4億 9,016万円	113億 5,363万円

特別会計の決算状況

会計名	歳入合計	歳出合計	差引額
国民健康保険	41億 4,722万円	40億 7,229万円	7,493万円
介護保険	37億 9,334万円	36億 4,017万円	1億 5,317万円
後期高齢者医療	7億 3,750万円	7億 1,854万円	1,896万円
工業団地事業	35万円	10万円	25万円

平成28年度決算に基づく財政健全化判断比率・資金不足比率

財政健全化判断比率とは、次の指標で示される財政状況で、一つでも基準を上回ると早期健全化団体や財政再生団体となります。現在の市の状況は、すべての比率が基準を下回っているため健全であるといえます。



**【指標・用語の解説】**

- 実質赤字比率**  
 一般会計などの赤字の比率で、財政運営の悪化の度合いを示す指標
- 連結実質赤字比率**  
 企業会計を含む全会計の赤字の比率で、市全体の財政運営の悪化の度合いを示す指標
- 実質公債費比率**  
 歳出のうち借入金返済額の比率を3か年平均したもので、借入金の返済が一般会計などにおよぼす影響の度合いを示す指標
- 将来負担比率**  
 一般会計などで将来負担する見込みの債務の比率で、将来財政を圧迫する可能性の度合いを示す指標
- 資金不足比率**  
 企業会計ごとの事業の規模（料金収入規模）に対する資金不足額の比率で、経営状況の深刻度を示す指標
- 早期健全化基準**  
 財政状況に注意喚起を示す段階の基準値
- 財政再生基準**  
 財政再建が必要となる状態の基準値
- 経営健全化基準**  
 経営状況が悪化している状態の基準値

●健全化判断比率

指標	健全化判断比率	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率	—	13.34%	20.00%
連結実質赤字比率	—	18.34%	30.00%
実質公債費比率	8.6%	25.0%	35.0%
将来負担比率	70.3%	350.0%	

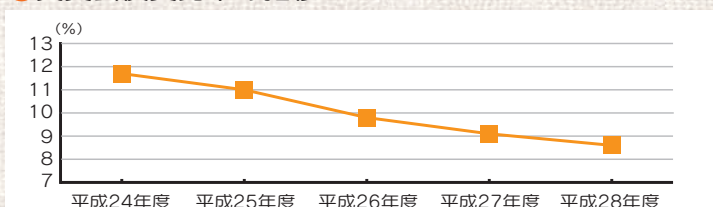
\* 実質赤字額と連結実質赤字額がない場合、「—」で表示

●資金不足比率

会計	資金不足比率	経営健全化基準
工業団地事業	—	20.0%
ガス事業	—	
水道事業	—	
工業用水道事業	—	
下水道事業	—	

\* 資金不足額がない場合、「—」で表示

●実質公債費比率の推移





その1は、市報おぢや6月10日号に掲載されています。

# 水道料金は 何に使われているの？



## ①水をきれいにするための費用

みなさんが安心して飲める水をお届けするまでには、取水した水をきれいにするためのたくさんの工程が必要で、多くの経費がかかります。

## ②建物・機械設備の工事・購入の費用

市内全域に給水をするためには、浄水場、配水池、水道管などが必要で、その工事費や購入費（減価償却費）が、営業費用の半分以上を占めています。

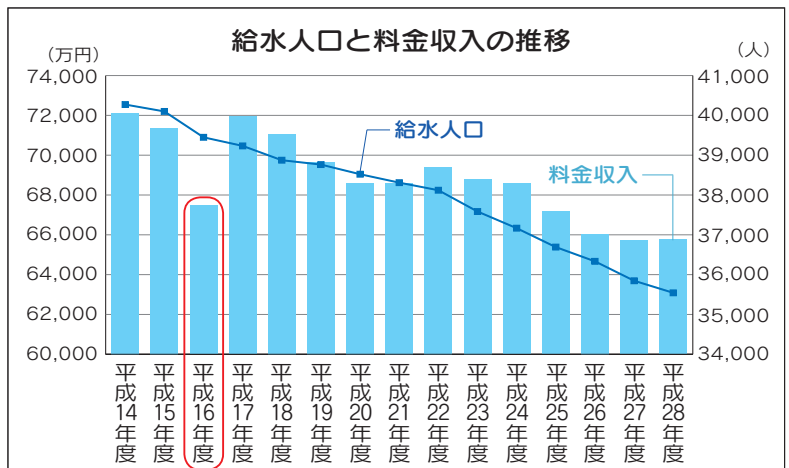
これらの経費のほぼ全てを、みなさんからお支払いいただいている水道料金でまかっています。



## 料金収入が減少！

給水人口の減少、トイレや洗濯機の節水機器の普及などにより、ここ数年の料金収入は減少傾向にあります。

小千谷市の水道料金は、昭和59年に値上げをして以降、消費税の導入・税率変更以外で料金改定をせずに経営をしてきましたが、料金収入が減少していく中での経営は、厳しさを増しています。



## 水道料金の見直しを検討

これまで、施設の更新費用を抑えたり、経営の効率化を図ったりすることで支出を抑制してきましたが、今後、小千谷浄水場や古くなった水道管の更新などで、多額の費用が必要となります。

将来にわたっておいしい水を安定してお届けするために、水道料金の見直しを検討しています。



平成16年度の収入が大きく減ったのは中越大震災の影響だったんだけど、今はその時よりも収入が減っているんだ！

ガス水道局は、水道事業の現状と課題、今後の方向性などを、広報おぢやや市ホームページなどでみなさんにお知らせしていきます。

■問い合わせ／ガス水道局業務課庶務係 ☎82-4115

# 10月23日「中越大震災の日」

平成16年10月23日に発生した新潟県中越大震災から13年が経過し、被災されたみなさんの記憶が薄れ、震災を知らない子どもたちが多くなっています。

家庭・職場・町内などで震災当時の体験や教訓について語り継ぐ場をつくり、震災の経験と教訓を伝えましょう。

■問い合わせ／危機管理課 ☎83・3515

## 10・23「中越大震災の日」追悼の集い

震災の犠牲者を悼み、「希望の灯り」点灯と献花、黙とうを行います。

■日時／10月23日(月)午後5時30分

■会場／楽集館駐車場「新潟県中越大震災の碑」前

■共催／そなえ館、SVTS風組

■主催・問い合わせ／NPO法人防災サポートおぢや ☎82・2809



## 10・23「中越大震災の日」特別企画展「おぢやのそなえ」

### ～震災被災地小千谷市の防災力は今～

あなたの「普段のそなえ」を見つめ直してみませんか。震災から13年が経過し、小千谷の「そなえ」は進化し続けています。自主防災組織・消防団・行政機関・学校・病院・職場・家庭などの、震災当時と現在の「そなえ」を比較し、それぞれの防災・減災について改めて考えましょう。

■日時／10月5日(木)～31日(火)午前9時～午後5時※水曜日は休館日です。

■会場／そなえ館特設会場

■問い合わせ／そなえ館 ☎89・7480

## 身近な防災



### ○非常持出品を準備・確認

「非常持出品」は、避難するときに持っていくと便利なものです。飲料水や食料品を最低3日分(できれば7日分)をまとめておきましょう。

### ○避難場所・避難ルートを確認

災害から身を守るには、早めの避難が重要です。最寄りの「避難場所」や、避難場所までの「安全な避難ルート」を確認しておきましょう。



### ○情報収集と早めの避難

気象庁や新潟県のホームページで、気象情報などが公開されています。自分でも情報収集をして、いつでも避難できるように準備しましょう。

### ○住宅の安全性を確認

地震による住宅の倒壊を防ぐため、必要に応じて「耐震診断」を受け、安全性を確認しましょう。診断の結果、倒壊する可能性がある場合は、住宅の耐震改修工事を行いましょう。



## 緊急情報メールに登録しましょう

市では、災害時の避難情報や緊急情報を電子メールで配信しています。

### ■配信する内容

○市が配信する情報：避難の情報、災害発生状況、クマ出没情報、環境情報（PM2.5、光化学スモッグ）など

○全国瞬時警報システム（Jアラート）から配信される情報：緊急地震速報・震度速報、気象警報・気象情報、国民保護情報、津波情報など

■登録方法／①受信を希望する携帯電話やパソコンから、登録用メールアドレスに空メール（題名・本文なし）を送信  
②返信されたメールの内容に従い登録

■登録用メールアドレス／[bousai.ojiya-city@raidan.ktaiwork.jp](mailto:bousai.ojiya-city@raidan.ktaiwork.jp)※しばらくしても返信メールが届かない場合は、迷惑メール対策を解除してから再度お試しください。

登録用メールアドレス用QRコード▶



## 災害時協力井戸に登録をお願いします



大規模な地震災害により水道などの給水が停止した場合、洗濯水などの生活水の不足が見込まれます。

そこで、市民や市内の事業所のみなさんが所有・管理している井戸で、災害発生時に飲用水以外の生活用水として無償で水を提供していただける井戸を募集しています。

登録した井戸には表示用ステッカーを貼付し、所在地や所有者、井戸の種別を市ホームページなどで公表するほか、地域の自主防災組織に周知します。

詳細はお問い合わせいただくか、市ホームページをご覧ください。



# 広報おぢやタイトルデザイン決定！

■問い合わせ／企画政策課秘書広報係 ☎83-3507



採用作品



広報おぢやタイトルデザインは市民投票の結果、作品番号④斎藤綾さん（40歳、長岡市）の作品に決定しました！（得票率37.2%）作品を応募してくださったみなさん、投票をしてくださったみなさん、本当にありがとうございました。

## 制作者コメント

デザインするうえでイメージしたものは、小千谷市を流れる信濃川の清流、そして、この地の豊かな自然の中に息づく、錦鯉や小千谷縮といった世界に誇れる伝統や文化の持つ優美さでした。市民投票という形を経て採用していただくことを、たいへんうれしく光栄に思います。ありがとうございました。



## ～採用作品へ、市民の声～

- どれもステキでした。迷いましたっ！でも、さわやかで優しい感じの④に。（40代女性）
- 錦鯉が良いと思います。（50代女性）
- 「小千谷市」らしく、さわやかな印象でした！（60代男性）

投票してくださった方の中から、抽選で5人の方へプレゼントをお送りします。10月中旬発送予定です。お楽しみに！



審査員長 山本敦さん  
（長岡造形大学視覚デザイン学科教授）

## ～審査員講評～

応募作品全62点は、子どもから大人まで幅広く応募され、「小千谷らしさ」をそれぞれの感性で個性的に表現されていたことがとても印象的でした。

市民投票で選ばれた採用作品は、やわらかな「おぢや」のタイトルに錦鯉と水の流れがアレンジされた印象的な作品です。色使いも優しさを感じました。このタイトルデザインが「広報おぢや」の顔として、長く市民に愛されることを期待します。

## 教育委員を任命しました



井上 みゆき さん

小千谷市議会は、平成29年第3回定例会で、平成29年9月30日任期満了となりました船岡芳英教育委員の後任に、井上みゆきさんを任命することに同意しました。

任期は、平成29年10月1日～平成33年9月30日の4年間です。

## 信濃川の増水にご注意！ 警報が流れたらすぐ避難！

JR東日本信濃川発電所では、河川での水難事故防止のため、警報装置としてサイレンとスピーカーを設置しています。

宮中取水ダムからの放流量を増やすときや山本調整池から放流をするときは、警報（サイレンとアナウンス）を流します。すぐに川から離れ、安全な場所へ避難してください。

■問い合わせ／JR東日本信濃川発電所 ☎82-2702（休日・夜間 ☎82-0196）



# 小千谷市民文芸のつどい

開催日／11月12日(日)

会場／楽集館

内容

時間	会場	内容
午前10時～午後2時30分	3階第4学習室	俳句大会(句会)
午後0時30分～2時30分	3階第5学習室	短歌大会(文芸おぢや第37号作品講評)
午後2時45分～3時	3階ホール	文芸おぢや第37号表彰式(市長賞、教育長賞、公民館長賞)
午後3時～4時15分	3階ホール	記念講演会 ▽講師／神野紗希さん(俳人)、小島なおさん(歌人) ▽演題／「十七音と三十一音が奏でる魅力」

■ 入場無料※ただし、記念講演会は聴講券が必要です。

■ 聴講券の申込方法／10月10日(火)から総合体育館で配布します。

■ その他／講演会終了後、講師を囲んで交流懇親会(会費2000円当日徴収)を開催します。参加を希望する方は、11月9日(休)までにお申し込みください。

■ 申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係(総合体育館内) ☎83・0077 FAX83・0078 ①syougai@city.oiyama.niigata.jp

## 講師プロフィール



このの  
神野 紗希

1983年、愛媛県生まれ。2002年芝不器男俳句新人賞、坪内稔典奨励賞受賞。

NHK・BS「俳句王国」、Eテレ「俳句さく咲く!」選者などをつとめた。句集に『星の地図』『光まみれの蜂』。明治大学・玉川大学講師。



こじま  
小島 なお

1986年、東京生まれ。2004年角川短歌賞受賞。2007年、「コスモス

短歌会」入会。歌集に『乱反射』(現代短歌新人賞、駿河梅花文学賞)、『サリンジャーは死んでしまった』。2016年「NHK短歌」選者。

つながれ!  
交流の輪

## 観光交流課 NEWS

### 地域おこし協力隊を紹介!

今回は、小千谷縮の技術継承、PRのために活動する隊員をご紹介します。現在は小千谷縮の反物を製作中で、今後、完成した着物を使った着付け体験など、小千谷縮の情報発信に向けた活動を計画しています!

■ 問い合わせ／観光交流課地域振興係(市役所分庁舎内) ☎83・3512

こんにちは。地域おこし協力隊としてこの夏で2年目に入りました、**和田**です。

協力隊になる以前から、小千谷縮の勉強のため出身地である千葉県と小千谷市を行き来していました。小千谷に来て驚いたのは「和田さん」がおおぜいいることで、不思議な縁を感じました!

現在は、小千谷縮の技術継承を中心に活動しています。黙々と手を動かし、苧麻ちよまという草の繊維が美しい布に変わっていく様子を間近で見られる事に日々感動しています。任期終盤には、そんな小さな感動や、小千谷縮に関する情報を何らかの形で発信する活動を展開していきたいと考えています。

「地域おこし協力隊」は、地域活動に協力するのが任務なのですが、私の場合「協力していただいている隊」と呼ぶのがふさわしいほど、各方面からの協力を得て活動させていただいています。これからも、多くの方へご恩返しができるように、小千谷縮の作り手として日々精進したいと思います。





戊辰150年記念 歴史ロマン再現

# 「小千谷談判再現劇」 出演者養成ワークショップ参加者募集!

あなたも役者になって「小千谷談判再現劇」のステージに立ってみませんか?

戊辰戦争から150年の節目の年である平成30年に上演する「小千谷談判再現劇」の出演者を募集します。ワークショップに参加しながら、みんなでつくりあげていく劇です。「やってみたい!」という気持ちのある方、ぜひチャレンジしてください。

■**上演予定**／第1弾として、平成30年5月2日(水)に慈眼寺で上演します。そのほかに、講演会などでも上演を予定しています。

■**対象**／中学生以上で、月1回程度のワークショップにおおむね参加できる方(性別、経験は問いません)

※中学生・高校生は、保護者の同意が必要です。

※中学生は、練習などに保護者が送迎できる方に限ります。

※希望する方は全員ステージに立っていただく予定です。

■**演劇指導**／「振徳座」(長岡市を中心に活動する演劇集団)

■**参加無料**

■**申込締切**／11月1日(水)午後5時

■**事前説明会**／▷日時：11月12日(日)午後1時30分～▷会場：グリーンヒル白山大会議室※事前説明会後に第1回ワークショップを行います。

■**ワークショップ日程**

期日	時間	会場
第1回 11月12日(日)		グリーンヒル白山大会議室、和室
第2回 11月26日(日)	午後1時30分～4時30分	グリーンヒル白山和室
第3回 12月17日(日)		楽集館3階ホール

※1月以降の日程は、参加者と相談して決定します。

■**主催**／戊辰150年記念事業実行委員会

■**申込・問い合わせ**／生涯学習課社会教育係(総合体育館内) ☎83-0077



△慈眼寺「会見の間」



婚活  
応援

## 「ときめき♡片貝こい花火」

～一緒に見上げる冬の夜空～

片貝文化に触れながら、冬の花火を一緒に見上げませんか。

■**日時**／11月23日(祝)午後1時30分～5時30分(受付：午後1時～)

■**場所**／忍字亭「けやき園」

■**対象**／おおむね30歳～45歳の独身男女

■**参加料**／▷男性2,500円▷女性2,000円(アルコールの提供はありません)

■**定員**／20人(男女各10人)※定員を超えた場合は抽選。

■**内容**／▷花火玉の紙貼り体験▷飲食ブースやゲームコーナー▷冬の夜空に打ち上げられる花火を觀賞

■**申込締切**／11月5日(日)午後5時

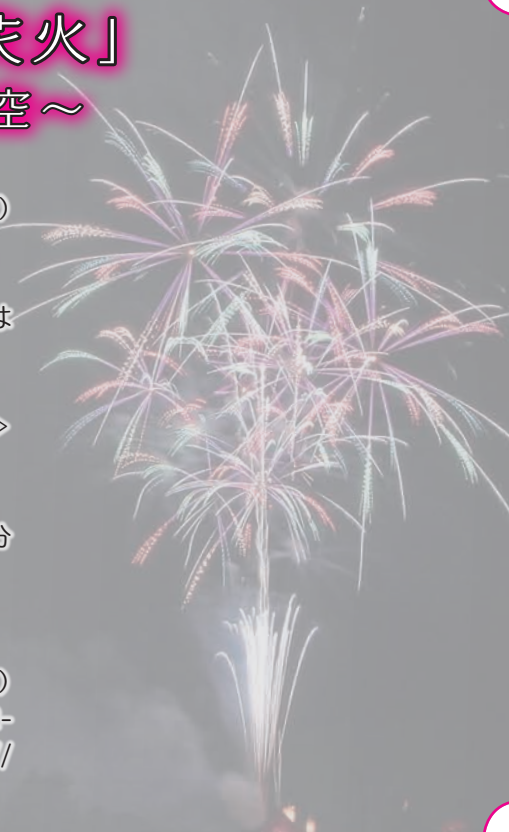
■**男性事前説明会**／▷日時：11月12日(日)午前10時～11時30分▷会場：楽集館

■**申込方法**／電話、ファクス、メールでお申し込みください。

※希望者には事前相談を受け付けます。(予約制)

■**申込・問い合わせ**／めぐりあいサポートセンター(楽集館内)

☎83-1384(受付：水曜日を除く午前9時～午後6時) FAX82-8787  
 ①osewashitai@tokimeki.ojiyasunplaza.jp ②http://tokimeki.ojiyasunplaza.jp/







9月14日 わくわくデー～年齢別の楽しいあそび～

## わんパーク楽しいよ！

わんパークで、年齢別に会場を1階と2階に分けて、遊びの会が行われました。



楽しいよ！

9月24日 おぢやれフェスタ2017

## おぢやのいいところ大満喫



「ずっとこのまちに住みたくなる」をテーマに、(一社)小千谷青年会議所が総合体育館を会場に開催しました。

会場には、錦鯉や角突き牛とのふれあいなどを体験できるブースが設けられました。

夜には「夜ぢやれフェスタ」として、総合体育館をスクリーンとしたプロジェクションマッピングが行われ、幻想的な映像と音楽に来場者から大きな拍手が送られました。



9月30日 旧小千谷総合病院暫定活用オープニングイベント

## 楽しみ方は無限大！

小千谷つながる未来プロジェクト主催による、旧小千谷総合病院暫定活用キックオフ！「どきどきわくわく自由見学会＆つながるパーティー」が開催され、たくさんの人が訪れました。



落書き部屋で壁に落書きをしたり、バンド演奏をしたり、いろいろな楽しみ方ができる施設です。



※市報おぢや9月25日号の裏表紙カレンダーで、このイベントの開催日を10月30日(月)としていました。訂正してお詫びします。

10月1日 小千谷小学校開校150年

## 150年の歴史を感じて

開校150年の記念式典が行われ、「学校の創生」劇が6年生を中心に上演されました。







防災功労者表彰受賞

## 防災力は地域のきずな

小千谷市自主防災組織連絡協議会が防災功労者として防災担当大臣から表彰を受けました。



9月2日・3日 ホットプラザ祭

## 手づくりのおまつり

2日の前夜祭では、勤労青少年ホーム利用者協議会と来場者の手で、約800個のキャンドルに明かりがともされました。3日は天候にも恵まれ、フリーマーケットや飲食コーナーは多くの来場者でにぎわっていました。



9月17日 ラン<sup>ラン</sup>2017

## つなぐたすき つなぐ心

NPO法人認知症フレンドシップクラブによる、認知症への理解と関心を高めるためのイベントが行われました。ランナーは、認知症支援の象徴カラーであるオレンジ色のシャツを着て、たすきをつなぎました。



片貝ミニバレーボールクラブ全国大会出場

## 全国大会出場決定！

新潟県スポーツ少年団バレーボール大会で優勝し、来年3月の全国大会への出場を決めました。



9月14日 百寿の表彰

## 百寿おめでとうございます

今年百寿を迎える10人に、市から褒状を贈りました。



9月23日～10月9日 なつかしの民具展～縄と編<sup>あみ</sup>の民具～

## よみがえる なつかしい日々

初日の朝早くから来場者が次々と訪れ、「昔、よく使ってたな」「若い子はどうやって使うのかわからないんだろうな」と会話をしながら、懐かしい道具をしみじみと見ていました。



◁「これ、何しているところ？」お父さんから教わります

いつもの暮らしに、

受診で  
早期発見！

がん検診を。

早期の受診が大切です！

10月は  
「がん検診受診率50%達成に向けた  
集中キャンペーン月間」です

今や、国民の2人に1人ががんにかかり、3人に1人ががんで亡くなっています。

市内でも死亡原因第1位はがんで、決して他人事ではありません。

市の各種がん検診の受診率（平成28年度）は次のとおりです。

がんの種類	受診率
胃がん	25・0%
肺がん	49・1%
大腸がん	32・7%
乳がん	43・6%
子宮頸がん	36・2%

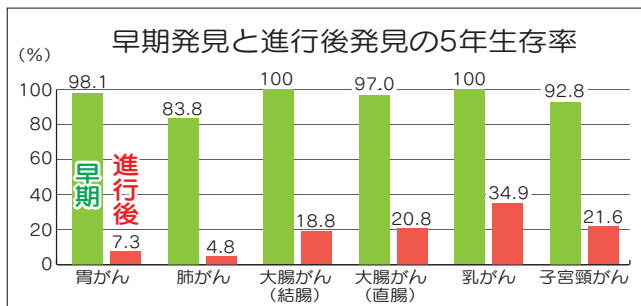
受診率が一番低い胃がん検診では、4人に一人しか受診していません。一番高い肺がん検診の受診率も、目標である50%に満たない状況です。



がんは早期のうちには自覚症状がありませんが、早期にがんを発見することができれば、治療の負担も少なく、治癒率も高くなります。

早期がんと進行がんでは、その後の生存率に大きな差があります。

「あの時、検診を受けていれば…」と後悔する前に、定期的ながん検診を受けてみましょう。



【出典】がんの統計'16 全国がん（成人病）センター協議会加盟施設における5年生存率（2006～2008年診断症例）

がん検診には費用助成があります

市で実施するがん検診は、多くの人に受けてもらうため、検査にかかる費用のうち約7～8割を市が負担しています。

例えば、胃がん検診の費用は一人あたり4700円ですが、自己負担額は1000円です。

費用の約2～3割の自己負担額で受けることができますので、ぜひお申し込みください。



胃がん予防の豆知識

市では検診の受診率が一番低い胃がんですが、新潟県や小千谷市は胃がん患者が多く、市ではがんで亡くなる人のうち、胃がんで亡くなる人数は、肺がんに次いで第2位です。

①ピロリ菌がある人はない人に比べ胃がんのリスクが約5倍！

ピロリ菌とは、胃の中に住みつき、胃炎や胃潰瘍、胃がんの発生原因を作る病原菌で、この菌がある人はない人に比べて、胃がんになる確率が高くなります。

医師による「慢性胃炎」などの診断のもと、内視鏡検査（胃カメラ）などを受けてピロリ菌感染の有無を調べることができます。（保険適用）

②ピロリ菌感染だけが胃がんの原因じゃない！

喫煙や塩分の濃い食事なども胃がんの原因になります。

一方、野菜や果物を食べる人は胃がんにかかる割合が低いというデータもあります。減塩を心がけ、野菜や果物を積極的にとりながら、バランスの良い食生活を送ることが大切です。





# はじめよう！リサイクル

古着、靴・かばん、食器、小型家電のリサイクル回収をします

■問い合わせ／市民生活課環境衛生係 ☎83-3509

回収日  
10/29(日)

■日時／10月29日(日)午前8時30分～正午

■会場／市役所駐車場

■回収するもの／そのままの状態で使用できるもの。再利用を前提としているため、汚れているものや破損しているものは回収しません。

## ○古着・タオル・毛布（洗濯済みのもの）

▷ひもでしばるか、中身が見える透明または半透明の袋に入れてお持ちください。

▷ハンガーは外してください。

▷下着、浴衣は対象外です。



## ○靴・かばん

▷中身が見える透明または半透明の袋に入れてお持ちください。

▷長靴、スパイクシューズ、キャスター付きバッグは対象外です。

## ○食器（陶磁器製、ガラス製、金属製）

▷紙などに包まず箱に入れ、すき間には紙などを詰め、割れないようにしてください。化粧箱に入ったものは、そのまま構いません。

▷割れ、欠け、ひびのあるものや汚れているものは回収しません。また、ペットのえさ皿に使用したものや自作のものは対象外です。

## ○小型家電製品

▷縦・横・高さがそれぞれ30cm程度までで、重さが10kg程度以内のもの。

▷事業所などから出される小型家電製品は対象外です。

▷パソコン（モニター含む）、家電4品目（テレビ、エアコン、洗濯機・乾燥機、冷蔵庫・冷凍庫）は対象外です。

▷個人情報が含まれているものは、データを消去してください。



■回収無料

■その他／回収した古着などは、主にアジア諸国などの海外へ輸出されます。

## 「都市鉱山からつくる！ みんなのメダルプロジェクト」

回収した小型家電製品は、(公財)東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会により、東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会入賞メダルに生まれ変わります。



## ごみの分別Q&A

ごみの分別について、問い合わせのあったものを掲載します。

■問い合わせ／市民生活課環境衛生係 ☎83-3509

Q 「発泡スチロール」はどのように出したらいいですか？

A 「プラスチック製容器包装」として出してください。汚れがひどく洗っても落ちない場合は、「燃やすごみ」として出してください。

Q 「ファンヒーター」「ストーブ」はどのように出したらいいですか？



A 「埋立ごみ」として出してください。埋立ごみの指定袋に入れば、指定袋に入れて出してください。指定袋に入らなければ、不燃粗大ごみ処理券を貼って出してください。不燃粗大ごみ処理券は1枚100円で、指定ごみ袋の販売店で販売しています。

Q 「蛍光灯」はどのように出したらいいですか？



A 「有害・危険物」として出してください。破損防止のため、新聞紙などに包んで透明か半透明の袋に入れ、袋に「キケン」と書いて出してください。蛍光灯は袋から飛び出している場合でも収集します。蛍光灯を購入した時の紙製のケースがあれば、ケースに入れて「キケン」と書いて出してください。

## お年寄りの心の相談会

もの忘れが気になる、やる気が出ない、不眠などでお困りの方やその家族の相談を、精神科医師（認知症専門医）がお受けします。

■日時／10月25日(水)午後1時30分～3時  
■会場／市役所

■相談無料※ただし、事前に申し込みが必要です。

■申込締切／10月23日(月)

■申込・問い合わせ／地域包括支援センター ☎83・0807



## 人権に関する市民意識調査

市では、互いの人権を尊重し、支え合い、安心して暮らせるまちづくりを進めて行くため、「小千谷市人権教育・啓発推進計画」を策定します。この計画に市民のみなさんの考えを反映するため、意識調査を実施します。

平成29年9月30日現在で16歳以上の市民の中から、1000人の方を無作為に抽出して調査を依頼します。調査票が届きましたら回答にご協力をお願いします。

■調査票送付時期／11月上旬

■提出方法／送付される調査票に回答を記入し、記載の期日までに同封の返信用封筒で返信してください。送料はかかりません。

■その他／無記名で提出していただきます

すので、個人が特定されることはありません。

■問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516



## 「部落差別解消推進法」が施行されました

この法律は、すべての国民に基本的人権を保障する日本国憲法の理念にのっとり、部落差別のない社会を実現することを目的としています。

現在もなお部落差別が存在し、また、情報化の進展にもない部落差別に関する状況は変化していません。みなさんからも、このような差別をなくしていくために、ご理解とご協力をお願いします。

## ○「部落差別」とは

同和地区や被差別部落と呼ばれる地域の出身者であるというだけの理由で、結婚に反対されたり、求職しても採用されないなどの差別のことです。

■問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516

高校生  
必見！

## 小千谷学生寮見学バスツアー



東京都内・近郊の学校へ進学を希望する学生と保護者を対象に、小千谷学生寮見学ツアーを開催します。

■日時／11月11日(土)▷市役所集合・出発：午前7時30分▷市役所到着予定：午後7時30分

■行き先／小千谷学生寮（東京都杉並区井草4-16-23）☎03-3395-5905（高田馬場駅乗り換え西武新宿線井荻駅下車、徒歩10分）

■概要／鉄筋コンクリート造3階建（部屋数25室、冷暖房完備、食堂、浴室、シャワー室、トイレ、洗濯場ほか）

■対象／本人または保護者が小千谷市の住民であり、平成30年4月以降に、東京都内または近郊の大学・短大・専門学校などに進学を希望する学生とその保護者

※今後の学生寮運営の参考とするため、性別は問いません。

## ■内容

▷施設の紹介、見学、昼食（学生寮の食事を試食）

▷自由散策（午後1時～4時）※周辺散策や、進学を目指す学校までの通学経路の確認など。

■定員／25人※定員になり次第締め切ります。以前参加した方はお断りする場合があります。

■参加料／500円（昼食試食代含む）※ツアー1週間前以降のキャンセルは、参加料を返金しません。

■申込締切／11月2日(木)

■申込／参加料を添えて小千谷奨学会事務局までお申し込みください。

■問い合わせ／小千谷奨学会事務局（学校教育課学事係内）☎83-3519



小千谷学生寮



リバリュー おぢや ナイト プロジェクト

## ReValue Ojiya (night) Project 「ナイトハイク俳句」 & 「ナイトシアター」

「夜のおぢや」を舞台に、まち歩きと田畑の中の映画鑑賞会を開催します。小千谷の風景やお米、お酒について、一緒に楽しく考えましょう。

■申込・問い合わせ/ReValue Ojiya (night) Project 実行委員会 (担当: 岩淵) ☎090-6941-1276

### ○ナイトハイク俳句

古民具を再活用してあんどんを作り、その明かりを頼りに周辺を散策。見えた景色をもとに簡単な俳句や川柳を作って詠み合います。

■日時/10月21日(土)午後5時30分～8時

■会場/楽集館創作活動室

■定員/先着20人

■参加料/500円

### ○ナイトシアター

お米に関する映画を夜のビニールハウスで鑑賞。鑑賞後には軽食を囲んで一言感想会を行います。

■日時/10月28日(土)▷第一部: 午後4時30分～6時  
▷第二部: 午後6時30分～8時30分

■会場/㈱小千谷精工内ヶ巻工場前ビニールハウス

■内容/映画▷第一部「百姓」▷第二部「カンパイ! 世界が恋する日本酒」

■定員/各回先着30人

■参加料/各回1,000円



**農林水産祭参加**  
**「新潟県の鑑賞魚」指定記念大会**  
**第57回新潟県錦鯉品評会**

錦鯉の原産地越後の秋を飾る新潟県錦鯉品評会が開催されます。県内の生産者が丹精こめて育てた錦鯉が出品され、農林水産大臣賞などの優秀鯉が決定されます。

■一般公開  
▽10月28日(土)午後3時～5時  
▽10月29日(日)午前8時～午後3時

■会場/総合体育館コミュニティプラザ

■入場料/500円(小学生以下無料)

■問い合わせ/▽(一社)新潟県錦鯉協議会 ☎41・1405  
▽農林課錦鯉戦略係 ☎83・3510



### 第15回まつと「秋の陣」

真人町で収穫された新鮮野菜や農産物の加工品の直売をはじめ、各種団体が趣向を凝らしたお店を出店します。餅つきや田舎汁のふるまいなどもあります。

■日時/10月29日(日)午前10時～午後3時

■会場/真人ふれあい交流館駐車場周辺

■内容/▽新鮮野菜や農産物の加工品の直売▽各種団体などの出店▽ステイジイベント(よさこい、地元アマチュアバンド)ほか

■同時開催/当日はJR東日本が開催する「駅からハイキング」の会場となります。

■問い合わせ/まつと秋の陣実行委員会 (真人ふれあい交流館内) ☎86・3002



ご意見をお寄せください (パブリックコメント)

## 小千谷市手話言語条例 (案) を作成しました

市議会では、手話言語条例策定委員会を立ち上げ、手話は言語であるとの認識に基づき、平成30年4月1日条例施行を目指し、検討を行ってきました。

このたび「小千谷市手話言語条例 (案)」を取りまとめましたので、みなさんのご意見をお寄せください。

■募集締切/11月6日(月)

### ■募集対象

- ▷市内に住所がある方
- ▷市内に事務所や事業所がある個人または法人、その他の団体
- ▷市内にある事務所や事業所に勤務する方
- ▷市内にある学校に在学する方
- ▷上記のほか、条例案などに具体的な利害関係がある方

■条例案の閲覧場所/▷市役所市民ホール▷片貝総合センター▷真人ふれあい交流館▷東山・岩沢・川井各住民センター▷図書館▷総合体育館▷ホットプラザ▷健康センター▷わんパーク▷楽集館

※このほか、市ホームページからもご覧いただけます。

■提出方法/条例案の閲覧場所に備え付けの用紙または任意様式により、住所、氏名(法人その他の団体は所在地、名称、代表者氏名)、電話番号を明記し、次のいずれかの方法で提出してください。匿名や電話による意見は受け付けません。

▷持参: 議会事務局と、条例案の閲覧場所受付

▷郵送: ㊟947-8501小千谷市議会事務局 (住所は記載不要)

▷FAX 83-3980

▷Eメール gikai@city.ojiya.niigata.jp

■意見の公表/個人情報を除き、お寄せいただいた意見の概要と意見に対する市議会の考え方を、市ホームページで公表します。

■問い合わせ/議会事務局 ☎83-3505



# 本に恋する季節です!



2017・第71回  
**読書週間**  
10/27～11/9

秋の読書週間にあわせて、各種イベントを開催します。

■問い合わせ／図書館 ☎82-2724

## あなたが選ぶ「この人が好き」

小説の登場人物や作家など、あなたが「この人が好き」という人物と、その本を紹介してください。紹介していただいたものを図書館内に掲示します。

■紹介方法／図書館カウンターにある紹介カードに記入してください。

■募集期間／10月17日(火)～11月19日(日)



今年はお小千谷  
総合病院で開催!

## 図書館リサイクル市

保存期間が過ぎた雑誌と除籍済図書の一部を無料で差し上げます。

■日時／10月28日(土)・29日(日)いずれも午前10時～午後3時

■会場／旧小千谷総合病院1階エントランス

### ■その他

■雑誌は1人5冊までで同一誌は2冊以内です。

■雑誌以外は無制限です。

■雑誌・本は2日間に分けて出します。

■電話などでの取り置きは受け付けません。

▽先着順です。会場が混雑する場合は入場を調整することがあります。



## 1日こども図書館員

■日時／11月3日(祝)

▽午前の回：午前9時30分～11時30分(集合：午前9時20分)  
▽午後の回：午後1時30分～3時30分(集合：午後1時20分)

■会場／図書館

■対象／小学4～6年生、中学1年生

■内容／カウンター業務体験、本のカバー貼り、書架整理など

■定員／各回とも3人ずつ※定員を超えた場合は抽選になります。

■参加無料

■申込締切／10月24日(火)

■持ち物／カバーを貼りたい本(1、2冊)

## 絵本作家「武田美穂」さん 絵本ライブ

子どもから大人まで楽しめるイベントです。

みなさんのご来場をお待ちしています。

■日時／11月18日(土)午後1時30分～3時(開場：午後1時)

■会場／小千谷小学校2階集会室

■内容／絵本の読み聞かせやワークショップなど

■定員／先着100人

■入場無料※ただし、事前に申し込みが必要

■申込受付開始／10月18日(水)

■その他／当日は、絵本の販売とサイン会を行います。

※サインは当日購入した本に限ります。



## ガス水道フェア2017

「安全・安心・快適・ECCOな暮らし」

「ECCOな暮らし」

■日時／10月28日(土)午前10時～午後3時30分

■会場／サンプラザ3階大ホール

■内容／▽暖房器具、ガラストップコンロ、ビルトインコンロ、エコジョーズ給湯器など最新ガス機器の展示販売▽東山五人杵搗餅保存会による餅つき(300人分無料配布!つき上がり：午前11時30分、正午)▽スタンプラリー抽選会(空くじなし、小千谷の名産品などすてきな景品を多数ご用意)▽よし太くんとじゃんけん大会(午前11時、午後2時)

※小学生以下のお子さんに限ります。▽チラシをお持ちの方に「よし太くん焼き」を1個プレゼント

■その他／詳細は、10月26日(木)朝刊の折込チラシをご覧ください。

■協賛／小千谷管工事協同組合

■問い合わせ／ガス水道局業務課お客さま係

☎82・4115





## 今月のキッズフォト



△ホットブラザ祭にて

佐藤 ちせちゃん (2歳7か月)  
お母さんより♪生まれたばかりの妹を  
かわいがってくれる優しいお姉ちゃん。  
そんなちせが大好きだよ♡これからも  
妹やお友だちと仲良く、笑顔いっぱい  
で過ごしてね!

### まちのうごき (9月30日現在)

人口と世帯 ( ) 内は前月比		
男	17,962人	(- 18人)
女	18,308人	(- 11人)
合計	36,270人	(- 29人)
世帯数	12,738世帯	(+9世帯)

異動	
出生	11人
死亡	30人
転入	49人
転出	59人



## 現代アートを作ろう! 「こどもワークショップ」

11月13日(月)～26日(日)におちゃ～るで開催する、「現代アートシアター展」の展示作品を制作するためのワークショップを開催します。アートな錦鯉の制作や、闘牛をテーマにした動画撮影など、アニメーションや映像アートの世界に触れてみませんか。

- 会場／おちゃ～る
- 対象／5歳～12歳のお子さんと保護者（小学生未満は保護者の同伴が必要です）
- 講師／阿佐ヶ谷美術専門学校イメージクリエイション科（東京都杉並区）
- 参加無料
- 申込方法／電話または直接窓口でお申し込みください。
- 申込締切／11月5日(日)
- 申込・問い合わせ／おちゃ～る ☎82-2478

### ○錦鯉ワークショップ

- 日時／11月11日(土)午後1時～3時
- 定員／20人
- 内容／錦鯉の台紙に色を塗ったり絵を描いたりして、オリジナル錦鯉をデザインします。作品は期間中、会場内に展示されます。

### ○「つの」ワークショップ

- 日時／11月12日(日)午後1時～3時
- 定員／15人
- 内容／牛の角突きをイメージした「つの」を作り、動画を撮影します。動画は期間中、現代アートシアターの映像に組み込み、作品として投影展示します。

# 11月

## 乳幼児の健康診査日程

■問い合わせ  
健康センター保健係  
☎83-3640

- ▷会場は健康センターです。発熱や発疹など、ふだんと違う症状のあるお子さんは、翌月の健診日にお越しください。
- ▷乳幼児健診の実施日には、先着順に番号札を配布します。
- ▷番号札配布開始時間／午前に開催の場合：午前8時30分～、午後開催の場合：正午～

健診名	対象	期日	受付時間	持ち物	その他
4か月児健康診査	平成29年6月生まれ	11月 1日(水)	13:00～13:10	母子健康手帳、バスタオル、替え用のオムツ	離乳食初期の講習会を同時に行います。
10か月児健康診査	平成28年12月生まれ	11月 2日(木)	13:00～13:10	母子健康手帳、替え用のオムツ	離乳食後期の講習会を同時に行います。
1歳6か月児健康診査	平成28年4月生まれ	11月16日(木)	13:00～13:20	母子健康手帳	歯科検診を行います。歯を磨いてからお越しください。
2歳児歯科検診	平成27年10月生まれ	11月15日(水)	9:00～9:10	母子健康手帳、お子さんの仕上げみがき用歯ブラシ	幼児食講習会と歯科衛生士によるブラッシング指導を行います。歯を磨いてからお越しください。
3歳児健康診査	平成26年10月生まれ	11月14日(火)	13:00～13:20	母子健康手帳、目と耳のアンケート、生活習慣アンケート、採尿した容器	歯科検診を行います。歯を磨いてからお越しください。





# 作ってみてね! この料理 切干大根のミルク煮



## Memo

切干大根と牛乳を組み合わせたカルシウムたっぷりの1品です。牛乳のコクとやさしい甘さがあるので、少量の調味料でおいしく仕上がります。

<調理> 小千谷市食生活改善推進委員

## <材料> (4人分)

- 切干大根…………… 40g
- にんじん…………… 20g
- しいたけ…………… 2枚
- ちくわ…………… 2本
- さやいんげん…………… 2本
- 牛乳…………… 2カップ
- だしの素…………… 小さじ1
- しょうゆ…………… 小さじ1
- サラダ油…………… 小さじ1

## <栄養価> (1人分)

- ▷エネルギー134kcal
- ▷たんぱく質6.9g
- ▷脂質5.4g
- ▷カルシウム171mg
- ▷食塩相当量1.1g

## <作り方>

- ①切干大根はたっぷりの水で戻し、水気をきっておく。
- ②にんじん、しいたけは千切り、ちくわ、さやいんげんは斜め薄切りにする。
- ③フライパンに油を熱し、①、②を入れて炒める。
- ④牛乳、だしの素、しょうゆを加え水分がなくなるまで煮つめ、器に盛る。

<問い合わせ> 健康センター保健係 ☎83-3640

## わかるかな? 広報クイズ

- 応募方法 / はがきに郵便番号、住所、氏名を明記のうえ、次の宛て先までお送りください。
- 応募先 / 〒947-8501 企画政策課秘書 広報係 (住所は記載不要)
- 締切 / 10月31日(火) (当日消印有効)
- 当選発表 / 発送をもってかえさせていただきます。

## 問題

今回の巻頭特集で、循環バスに乗って旅をしたおぢやイメージキャラクターの名前はどれでしょう。

- ① よし田くん
- ② よし夫くん
- ③ よし太くん

9月号の答えは③でした。



正解者の中から抽選で3人に「ちぢみの里利用券」をプレゼント! 広報おぢやの感想もぜひお聞かせください!

この広報誌は再生紙と環境に優しいインクを使用しています

## 有料広告掲載欄

**中心街に位置するホテル**

朝食バイキング **¥540**

レストラン 梓(2F)  
(AM7:00~9:00)  
どなた様もお気軽に  
団体様予約

ビジネスホテル  
**ニュープラザ**

小千谷市城内1-2-35 (サンプラザ前)  
ご予約は TEL (0258) 82-1185  
FAX (0258) 83-0156

**葬儀事前相談承ります。**

わからないことがありましたらご相談ください。

■ 千の風・つばさクラブ加入等、各種お問合せは  
ホームページでできました <http://kaneoto.info>

ベル少額短期保険株式会社 募集代理店

**株式会社カネオト**  
**セントラルホール翼**

創業明治2年  
新潟県小千谷市本町2丁目6番18号  
TEL 82-2421 FAX 82-2420  
フリーダイヤル 0120-49-8071

**犬小屋からビル建築まで!**

新築 リフォーム 仮住まい有 新居への引越しお手伝い!

◎お気軽に、ご用命ください◎

**(株)丸山工務店**

↓あなたからのご一報、心より、お待ちしております↓

【小千谷本社】電話 82-3242  
【川口支店】電話 89-3038

【ホームページ】<http://www.marukou.info>

★感謝祭★  
**木の住まいフェア**

10月14日(土) 10:00~16:00  
in 郷建築 すまいる館  
詳しくはHPをご覧ください

木とふれあい、木と楽しむ! お楽しみイベント盛りだくさん!

株式会社 **郷建築事務所**  
一級建築士事務所

小千谷市平沢2丁目23番19号 TEL.0258-82-1134

## 編集室 だより

今年は例年とは違う場所からも片貝まつりの花火を撮影してみました。別の角度や遠い場所からも撮ってみたいなあと思っています。おすすめの撮影スポットがあったら、ぜひ教えてください! 困